



Совет Безопасности

Distr.: General
16 March 2017
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией [1718 \(2006\)](#)

Вербальная нота Постоянного представительства Эстонии при Организации Объединенных Наций от 15 марта 2017 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Эстонии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией [1718 \(2006\)](#), и настоящим представляет доклад Эстонии о мерах, принятых в целях осуществления ограничительных мер, введенных Советом Безопасности в его резолюции [2321 \(2016\)](#).



Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Эстонии при Организации Объединенных Наций от 15 марта 2017 года на имя Председателя Комитета

Доклад Эстонии об осуществлении резолюции 2321 (2016) Совета Безопасности

Эстония и другие государства — члены Европейского союза коллективно ввели ограничительные меры в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, введенные Советом Безопасности в его резолюции 2321 (2016), приняв следующие совместные меры¹:

- решение Совета (CFSP) 2016/2217 от 8 декабря 2016 года о внесении поправок в решение (CFSP) 2016/849 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, в соответствии с которым санкции (запрет на поездки и замораживание активов) были распространены на дополнительных физических лиц и дополнительные организации²
- исполнительное постановление Комиссии (EU) 2016/2215 от 8 декабря 2016 года о внесении поправок в регламент Совета (ЕС) № 329/2007 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики²
- решение Совета (CFSP) 2017/345 от 27 февраля 2017 года о внесении поправок в решение (CFSP) 2016/849 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики³.

В решении Совета (CFSP) 2017/345 говорится о приверженности Европейского Союза делу осуществления всех мер, изложенных в резолюции 2321 (2016) Совета Безопасности, и это решение обеспечивает основу для принятия Европейским союзом конкретных сопутствующих мер в пределах сферы действия резолюции, включая, в частности, следующие меры:

- запрет на торговлю перечисленными в приложении III к резолюции 2321 (2016) предметами и химикатами, пригодными для использования в ядерной области и/или ракетах
- запрет на торговлю предметами, перечисленными в новом перечне обычных вооружений двойного назначения, утвержденном Комитетом по санкциям согласно пункту 7 резолюции 2321 (2016)
- запрет на любой лизинг и фрахт морских и воздушных судов Корейской Народно-Демократической Республикой и на оказание ей услуг по укомплектованию экипажей таких судов
- запрет на регистрацию судов Корейской Народно-Демократической Республики, получение разрешений на использование судном флага этой

¹ Информация обо всех коллективных мерах публикуется в «Официальном вестнике Европейского союза» (*Official Journal of the European Union*).

² См. *Official Journal of the European Union* L 334, 9 December 2016.

³ См. *Official Journal of the European Union* L 50, 28 February 2017.

страны, а также на владение, лизинг, эксплуатацию, предоставление любых услуг по классификации, сертификации судов или связанных с этим услуг или страхование любого судна, плавающего под флагом Корейской Народно-Демократической Республики

- уточнение относительно того, что специализированная подготовка и обучение, которые могли бы способствовать чувствительной в плане распространения ядерной деятельности Корейской Народно-Демократической Республики или разработке систем доставки ядерного оружия, могут также охватывать, в частности, передовое материаловедение, передовые технологии химической промышленности, машиностроения, электромашиностроения и промышленного производства
- приостановка научно-технического сотрудничества с участием лиц или групп, официально организованных Корейской Народно-Демократической Республикой или представляющих ее, за исключением обменов в области медицины. Исключения могут делаться для сотрудничества в области ядерной науки и аэрокосмических технологий, если Комитет по санкциям определяет на индивидуальной основе, что соответствующая деятельность не будет способствовать незаконной деятельности. В других областях технического сотрудничества соответствующее государство может определить, что деятельность не будет способствовать незаконной деятельности, и заблаговременно уведомить об этом Комитет по санкциям
- предоставление Комитету по санкциям полномочий в отношении включения судов в санкционный перечень, если у него имеется информация о том, что эти суда причастны к незаконной деятельности, или разумные основания полагать, что это так. Это включает возможность введения Комитетом по санкциям дополнительных мер
- ограничения на въезд на территорию Европейского союза членов правительства и должностных лиц Корейской Народно-Демократической Республики и членов вооруженных сил этой страны, причастных к запрещенной деятельности
- ограничение числа банковских счетов в банках Европейского союза одним счетом на одно дипломатическое представительство и консульское учреждение Корейской Народно-Демократической Республики и одним счетом на каждого аккредитованного дипломата и сотрудника консульского учреждения этой страны
- запрет на использование Корейской Народно-Демократической Республикой недвижимого имущества, которым она владеет или которое она арендует, для любых целей, отличных от дипломатической или консульской деятельности, а также на аренду у Корейской Народно-Демократической Республики недвижимого имущества, расположенного за пределами ее территории
- запрет на оказание услуг по страхованию или перестрахованию судов, находящихся в собственности или под контролем Корейской Народно-Демократической Республики либо эксплуатируемых ею, в том числе с помощью запрещенных средств

- запрет на получение от Корейской Народно-Демократической Республики услуг по укомплектованию экипажей морских и воздушных судов
- обязанность отменить регистрацию любого судна, которое находится в собственности или под контролем Корейской Народно-Демократической Республики либо эксплуатируется ею, включая запрет на регистрацию любого такого судна, которое было снято с регистрации другим государством-членом
- введение дополнительных экспортных ограничений: новые условия, касающиеся запрета на экспорт угля, включая лимит на общий объем угля, который может быть экспортирован во все государства — члены Организации Объединенных Наций в соответствии с предоставленным исключением. Следить за тем, чтобы этот лимит не превышался, уполномочен Комитет по санкциям. В перечень предметов, экспорт которых запрещен, добавлены новые позиции: памятники, новые вертолеты и суда, медь, никель, серебро и цинк
- финансовый сектор: требование о закрытии в течение 90 дней существующих представительств, филиалов и банковских счетов в Корейской Народно-Демократической Республике, если только Комитет по санкциям не решит, что такие счета необходимы для оказания гуманитарной помощи или осуществления деятельности дипломатических представительств
- запрет на оказание финансовой поддержки по государственным и частным каналам, включая предоставление экспортных кредитов, гарантий или страхования собственным гражданам, участвующим в такой торговле
- обязательство выдворять лиц, которые работают от имени или по поручению банка или финансового учреждения Корейской Народно-Демократической Республики, кроме случаев, когда присутствие этого лица требуется для осуществления судебно-процессуальных действий, либо исключительно по медицинским или гуманитарным соображениям или соображениям безопасности
- обязанность изымать и утилизировать (например, путем уничтожения, приведения в негодность, помещения на склад или передачи государству, не являющемуся государством происхождения или назначения, для целей утилизации) любые предметы, поставка, продажа, передача и экспорт которых запрещены резолюциями Совета Безопасности [1718 \(2006\)](#), [1874 \(2009\)](#), [2087 \(2013\)](#), [2094 \(2013\)](#), [2270 \(2016\)](#) и [2321 \(2016\)](#) и которые были обнаружены в ходе досмотров, не противоречащих обязательствам по применимым резолюциям Совета, включая резолюцию [1540 \(2004\)](#)
- Комитет по санкциям может на индивидуальной основе разрешать сделать исключение из вышеперечисленных запретов, в том числе если он решает, что это исключение может облегчить работу международных неправительственных организаций.

Постановление Совета (ЕУ) № 2017/330 от 27 февраля 2017 года о внесении поправок в постановление (ЕС) № 329/2007 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики³ вводит в дей-

ствие меры, предусмотренные решением Совета (CFSP) 2017/345 от 27 февраля 2017 года³.

В Эстонии действует следующее национальное законодательство, требующее получения разрешения на продажу, поставку, передачу или экспорт оружия и связанных с ним материальных средств⁴ третьим странам и разрешения на оказание посреднических и других услуг, связанных с военной деятельностью, и это законодательство наряду с решением Совета (CFSP) 2016/849⁵ служит основой для обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и запрета на связанные с этим брокерские услуги:

Закон о стратегических товарах⁶, в частности раздел 13 (заявка на лицензию), распоряжение министра иностранных дел № 6, касающееся форм заявок на лицензию⁷, и Закон об оружии⁸.

Указанные постановления Совета обязательны для исполнения в полном объеме и имеют прямое действие во всех государствах — членах Европейского союза. Постановление (ЕС) № 329/2007 предусматривает определение государствами-членами меры наказания за нарушение этих положений. Меры наказания, установленные Эстонией, определены в следующих законодательных актах:

раздел 93-1⁹ Уголовного кодекса¹⁰ (Неприменение международных санкций), раздел 421-1 Уголовного кодекса (Незаконная перевозка стратегических товаров или незаконное предоставление услуг, связанных со стратегическими товарами) и раздел 421-2 Уголовного кодекса (Перевозка запрещенных стратегических товаров или предоставление услуг, связанных с запрещенными товарами стратегического назначения).

Что касается ограничений на допуск в страну (запрет на выдачу визы), то в Эстонии действует следующий закон, который наряду с решением Совета

⁴ Это законодательство должно применяться ко всем товарам, включенным в общий военный список Европейского союза. См. *Official Journal of the European Union C 129*, 21 April 2015.

⁵ См. *Official Journal of the European Union L 141*, 28 May 2016.

⁶ *Riigi Teataja RT I*, 12 March 2015 (с текстом последнего перевода на английский язык можно ознакомиться по адресу: www.riigiteataja.ee/en/eli/501022016001/consolide).

⁷ *Riigi Teataja RT I*, 29 December 2011; and Minister of Foreign Affairs Regulation No. 6 of 27 December 2011 (перевод отсутствует).

⁸ *Riigi Teataja RT I*, 19 March 2015 (с текстом последнего перевода на английский язык можно ознакомиться по адресу: www.riigiteataja.ee/en/eli/502022016003/consolide).

⁹ Следует отметить, что в законодательстве Эстонии новые положения, которые были включены в закон посредством внесения поправки, как правило, помечаются индексным номером (надстрочное число) после номера пункта, номера раздела или номера подраздела (например, «раздел 931 Уголовного кодекса»). Другим способом указания новых положений является проставление дефиса после номера пункта, номера раздела или номера подраздела (например, «раздел 93-1 Уголовного кодекса»). В настоящем документе используется последняя форма, с тем чтобы избежать путаницы со сносками.

¹⁰ *Riigi Teataja RT I*, 20 May 2016 (с текстом последнего перевода на английский язык можно ознакомиться по адресу: www.riigiteataja.ee/en/eli/530052016001/consolide).

(CFSP) 2016/849 и постановлением (ЕС) № 539/2001¹¹ служит основанием для отказа в допуске в страну и отказа в выдаче визы:

Закон об обязанности выезда из страны и запрете на въезд в страну¹², раздел 33-1 (Запрет на въезд в силу закона или судебного решения), пункт 4; и постановление правительства № 182 об осуществлении ограничительных мер в отношении Корейской Народно-Демократической Республики¹³.

Что касается запрета на специализированную подготовку и приостановления научно-технического сотрудничества, то было принято постановление правительства об осуществлении ограничительных мер в отношении Корейской Народно-Демократической Республики¹⁴ на основании раздела 8 (1) Закона о международных санкциях¹⁵. Постановление запрещает принимать граждан Корейской Народно-Демократической Республики в высшие учебные заведения, занимающиеся специализированной подготовкой по дисциплинам, которые могли бы способствовать чувствительной в плане распространения ядерной деятельности этой страны и разработке ею систем доставки ядерного оружия. Согласно этому постановлению, научные учреждения и высшие учебные заведения, занимающиеся специализированной подготовкой, должны приостановить научно-техническое сотрудничество с участием лиц или групп, официально организованных или представляющих Корейскую Народно-Демократическую Республику.

¹¹ Постановление (ЕС) № 539/2001 не относится ни к Ирландии, ни к Соединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии.

¹² *Riigi Teataja RT I*, 06 April 2016 (с текстом последнего перевода на английский язык можно ознакомиться по адресу: www.riigiteataja.ee/en/eli/522042016003/consolide).

¹³ *Riigi Teataja RT II*, 31 May 2016, Government Regulation No. 182 of 27 May 2016 (перевод отсутствует).

¹⁴ *Riigi Teataja RT I*, 23 July 2016, Government Regulation No. 84 of 21 July 2016, amended by Government Regulation No. 60 of 9 March 2017 (see *Riigi Teataja RT I*, 14 March 2017).

¹⁵ *Riigi Teataja RT I*, 12 July 2014 (с текстом последнего перевода на английский язык можно ознакомиться по адресу: www.riigiteataja.ee/en/eli/530122014002/consolide).